

Skylight

Dakraam

Dachfenster



NL Installatiehandleiding

EN Installation Manual

DU Installationsanleitung

Belangrijk

Lees deze handleiding aandachtig door voor installatie! Als u het dakraam doorgeeft aan een ander persoon, overhandig deze installatiehandleiding dan samen met het product.

Voordat u met de installatie begint vragen wij u een nauwkeurige, visuele kwaliteitscontrole uit te voeren van het ontvangen dakraam en de combi-hor! Informeer Outbound zo snel mogelijk indien het product niet aan de kwaliteitseisen voldoet.

Inhoud

1	Veiligheid en installatie	3
2	Instructies voor installatie	4
3	Het maken van de uitsnede	6
4	Installatie van het dakraam	7
5	Gebruik van het dakraam	8
6	Onderhoud van het dakraam en de combi-hor	8
7	Garantie	9

1 Veiligheid en installatie

Voordat u met de installatie begint, controleer of deze wijziging invloed heeft op de voertuigregistratie. Dit voorkomt mogelijke problemen met de overheid en/of uw verzekeringsmaatschappij. Lees de voorgeschreven veiligheidsinstructies en bepalingen van de voertuigfabrikant zorgvuldig door of laat u vooraf informeren door een gespecialiseerd bedrijf.

Let op: houd het dakraam tijdens de inbouw gesloten, laat de kartonnen afstandshouder(s) in hun positie en zorg ervoor dat dakraam en combi-hor samengevoegd blijven totdat de installatie volledig is afgerond.

Outbound aanvaardt geen aansprakelijkheid in de volgende gevallen:

- Schade aan het product als gevolg van mechanische invloeden.
- Wijzigingen of aanpassingen aan het dakraam of de combi-hor.

WAARSCHUWING!

Het niet naleven van deze instructie kan materiële schade veroorzaken en de werking van het dakraam of de combi-hor beïnvloeden.

OPMERKING

Beschikt u niet over voldoende technische kennis om het dakraam correct te installeren, schakel dan een gespecialiseerd bedrijf in.

Houd rekening met het volgende:

- Raadpleeg bij problemen onmiddellijk een gespecialiseerd bedrijf.
- Loop nooit op het glas vanwege het risico op breuk.
- Controleer vóór vertrek of de dakramen correct zijn vergrendeld en vrij zijn van beschadigingen.
- Sluit het dakraam bij sterke wind en neerslag.

WAARSCHUWING!

Houd het raam altijd gesloten tijdens het rijden.

2 Instructies voor installatie

Controleer vóór de installatie de wanddikte van uw voertuig. Onze dakramen kunnen zonder aanpassing worden geplaatst in een vlak dakpaneel met een dikte van 30 tot 60 mm. Voor montage in busdaken met een geprofileerd dak is een adapterframe vereist, zodat het dakraam op een vlakke ondergrond kan worden verlijmd.

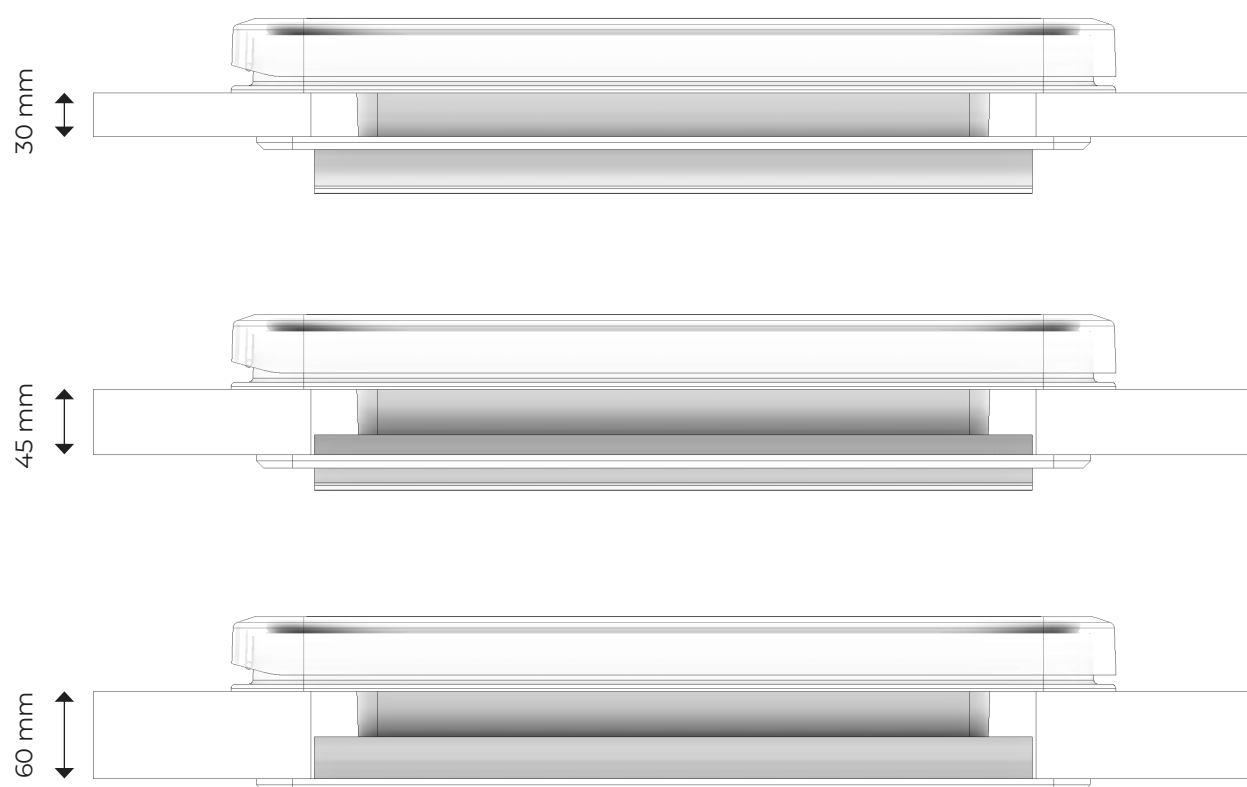
- Bij een wanddikte onder de 30 mm moet het dak worden opgevuld en versterkt met een frame.
- Bij een wanddikte boven de 60 mm blijft het dakraam functioneel, maar moet de binnenaafwerking door de installateur zelf worden voorzien.

Let bij het kiezen van de plaats voor de installatie op het volgende:

- Monteer het dakraam altijd met het scharnier naar de voor- of zijkant van het voertuig.
- Zorg dat aangrenzende onderdelen, kabels of kasten in het interieur niet worden beschadigd bij het zagen van de uitsnede.
- Controleer of er voldoende ruimte beschikbaar is voor de montage van het kozijn aan zowel de binnen- als buitenzijde.
- Installeer het dakraam uitsluitend op een vlakke ondergrond en buig het kozijn/kader niet. Indien nodig kan een adapterframe worden toegepast om het dak te vlakken.
- Voorkom torsie of spanning in het voertuig of de cabine, omdat dit het dakraam kan beschadigen.
- Controleer of de productafmetingen overeenkomen met de technische tekeningen.
- Controleer de geplande positie van het dakraam zowel aan de binnen- als buitenzijde van het voertuig.

WAARSCHUWING!

Verwijder de kartonnen afstandshouders NIET. Deze houden een uniforme ruimte rond het product vrij en zorgen voor een eenvoudige en spanningsvrije installatie. Laat de afstandshouders op hun plaats totdat de installatie volledig is afgerond en de kit volledig is uitgehard. Voortijdig verwijderen kan leiden tot vervorming van het frame.



3 Het maken van de uitsnede

- Maak de uitsnede volgens onderstaande tekening met de opgegeven afmetingen. In de tekening en het diagram is reeds rekening gehouden met de benodigde marge voor installatie van het product.
- Maak de uitsnede met boorgaten in de hoeken. Dit vermindert spanningsconcentraties en verkleint de kans op uitscheuren van het dakpaneel.
- Zorg ervoor dat het product altijd spanningsvrij wordt geplaatst.



FORMAAT SKYLIGHT	A	B	C
40 x 40 cm	400 mm	400 mm	30 - 60 mm*
70 x 50 cm	500 mm	700 mm	30 - 60 mm*
96 x 65 cm	655 mm	960 mm	30 - 60 mm*

*De exacte waarde van **C** is afhankelijk van de dikte van het dak

4 Installatie van het dakraam

Het dakraam met combi-hor wordt vanaf de buitenzijde van het voertuig geplaatst en rondom aan de buitenkant verlijmd met een uithardende, elastische kit, zoals MS-polymeerkit of PU-kit. Aan de binnenzijde wordt de uitsnede afgewerkt met een viltrand, die als afwerkprofiel rond de combirollo dient en zich aanpast aan de dikte van de wand.

4.1 Voorbereiding van het installatieoppervlak en het product

- Reinig het te kitten oppervlak grondig en ontvet dit.
- Schuur het oppervlak licht op met schuurpapier en reinig opnieuw.
- Breng de activator aan volgens de instructies van de kitleverancier.
- Indien vereist, breng een primer aan. Dit is afhankelijk van het materiaal van het oppervlak; volg hiervoor de instructies van de leverancier.

4.2 Installatie van het dakraam

- Breng een aaneengesloten rups kit aan op het kozijn/kader.
- Plaats het dakraam met combi-hor in de opening en druk het gelijkmatig aan.
- Controleer dat het kozijn recht en spanningsvrij ligt.
- Let op: open het dakraam niet tijdens montage en laat de kartonnen afstandhouders op hun plaats.
- Controleer visueel of de kit rondom onder het kozijn naar buiten komt en dat het buitenkozijn overal contact maakt met het dakoppervlak.
- Verwijder overtollige kit direct.
- Let op: gebruik geen lijmtangen om het kozijn vast te klemmen; fixeer indien nodig met tape.
- Laat de kit minimaal 24 uur uitharden voordat het dakraam geopend of belast wordt.

4.3 Controle na uitharding

- Controleer of de wand vlak en egaal is. Een niet-vlakke wand kan de werking, sluiting en waterdichtheid van het dakraam nadelig beïnvloeden.
- Controleer de juiste positionering, sluiting, ventilatiestand en vergrendeling van het dakraam.

4.4 Afwerking binnenzijde

- Breng kit of dubbelzijdige tape aan op de bovenzijde van de viltrand.
- Plaats de viltrand rondom de combi-hor en druk deze stevig tegen het dak aan.

5 Gebruik van het dakraam

Openen en sluiten

Druk op de knop van de handgreep om het venster te ontgrendelen en te openen. De gasveer(en) houden het venster in één van de vooraf ingestelde posities.

Ventilatiestand

Plaats het nokje van de handgreep in de vergrendelingsplaat op het kozijn en zorg dat de knop op de handgreep hoorbaar vastklikt.

Sluiten

Trek het dakraam met de hendel volledig naar u toe. Sluit de hendel totdat u een klik hoort en controleer of de hendel correct achter het bevestigingsplaatje is vergrendeld.

Belangrijke aanwijzingen

- Open het dakraam niet bij sterke wind of neerslag.
- Controleer vóór vertrek altijd of het dakraam goed gesloten en vergrendeld is.

6 Onderhoud van het dakraam en de combi-hor

Reiniging van glas en polycarbonaat

- Reinig het geharde glas aan de buitenzijde met lauw water en een mild schoonmaakmiddel.
- Reinig het transparante polycarbonaat aan de binnenzijde alleen met lauw water en milde zeep. Gebruik een zachte doek; vermijd papier of harde materialen om krassen te voorkomen.
- Gebruik geen oplosmiddelen, alcohol, ammoniak of schurende middelen.

Onderhoud van de combi-hor

- Reinig de combi-hor met milde zeep en water.
- De bovenste en onderste cassette zijn eenvoudig te reinigen dankzij het kliksysteem. Trek de platen naar u toe en klik ze na reiniging op dezelfde manier weer terug in positie.

Onderhoud van de rubbers

Behandel de rubberafdichtingen regelmatig met talkpoeder om uitdroging te voorkomen en de levensduur te verlengen.

Onderhoud van de gasveer

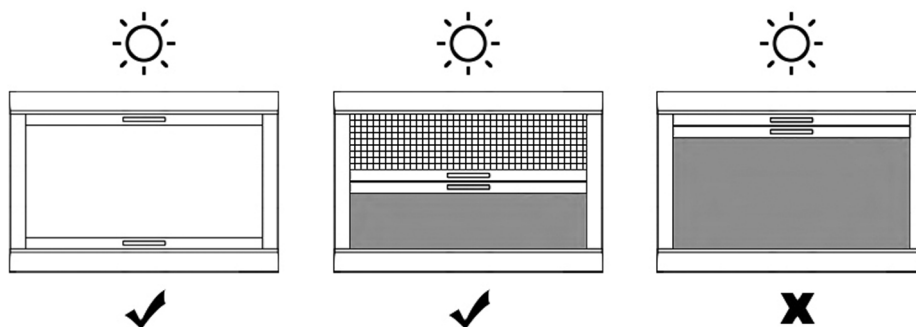
- Reinig de gasveer uitsluitend met een droge doek.
- Gebruik geen chemicaliën of reinigingsmiddelen; deze kunnen de gasveer beschadigen en de functionaliteit verminderen.

Onderhoud van de sluiting

Smeer de bewegende delen 1-2 keer per jaar licht met dunne zuurvrije olie. Verwijder overtollig smeermiddel direct.

WAARSCHUWING!

Warmteophoping tussen het glas en de combi-hor kan schade veroorzaken. Sluit de ruimte tussen het dakraam en combi-hor niet volledig af: zorg altijd voor luchtcirculatie door de hor deels te openen of het dakraam in ventilatiestand te zetten. Wanneer het voertuig langere tijd geparkeerd staat, open de hor volledig.



7 Garantie

Als het dakraam / combi-hor defect is, neem dan contact op met uw verkooppunt of stuur een e-mail naar info@outbound.eu. U kunt ook onze algemene voorwaarden terugvinden op onze website.

Adres: Zandhoek 7a, 5427 PJ, Boekel, Nederland

Telefoon: +31 (0)492 76 00 34

Email: info@outbound.eu

Important

Read this instruction manual carefully before installation. If you pass on the roof window to another person, please hand over this installation manual along with the product.

Before starting the installation do a precise, visual, quality check of the received roof window and or roller blind! In case of a quality issue please inform Outbound asap.

Contents

1	Safety and installation	11
2	Installation instructions	12
3	Making the cut-out	14
4	Installing the roof window	15
5	Using the roof window	16
6	Maintenance of the roof window and combi rollo	16
7	Warranty	17

1 Safety and installation

Before starting installation, check whether this modification affects the vehicle registration. This prevents possible problems with the authorities and/or your insurance company. Carefully read the prescribed safety instructions and the vehicle manufacturer's regulations, or consult a specialised company.

Note: Keep the roof window closed during installation, leave the cardboard spacers in place, and ensure that the roof window and combi rollo remain assembled until the installation is fully completed.

Outbound accepts no liability in the following cases:

- Damage to the product caused by mechanical influences.
- Modifications or alterations to the roof window or the combi rollo.

WARNING!

Failure to follow these instructions may cause material damage and negatively affect the function of the roof window or the combi rollo.

NOTE

If you do not have sufficient technical knowledge to install the roof window correctly, we recommend having the installation carried out by a specialist.

Observe the following:

- In case of problems, immediately consult a specialised company.
- Never step on the glass due to the risk of breakage.
- Before departure, check whether the roof windows are properly locked and free from damage.
- Close the roof window in strong wind and precipitation.

WARNING!

Always keep the roof window closed while driving.

2 Installation instructions

Check the wall thickness of your vehicle before installation. Our roof windows can be installed without modification in a flat roof panel with a thickness of 30 to 60 mm. For installation in van roofs with a profiled surface, an adapter frame is required so that the roof window can be bonded to a flat surface.

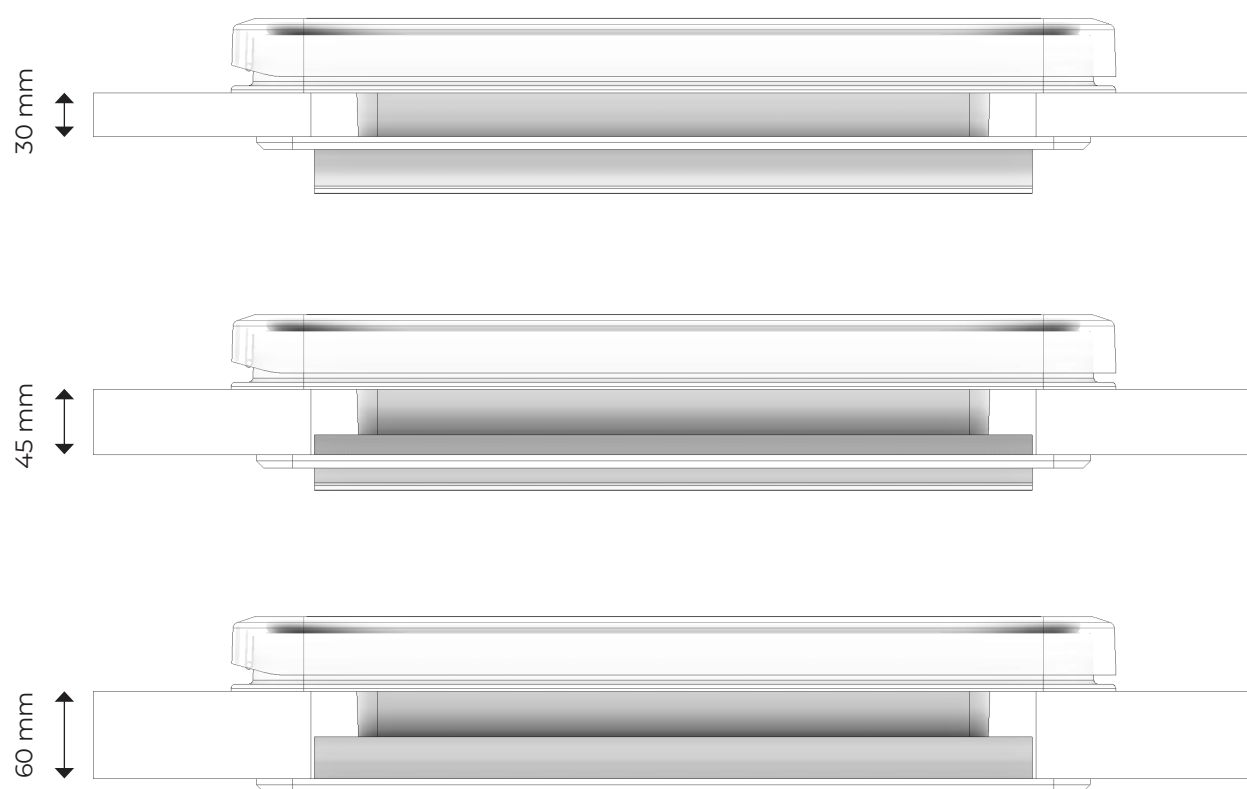
- For wall thicknesses below 30 mm, the roof must be filled and reinforced with a frame.
- For wall thicknesses above 60 mm, the roof window remains functional, but the interior finish must be provided by the installer.

When choosing the installation location, observe the following:

- Always install the roof window with the hinge facing the front or side of the vehicle.
- Ensure that adjacent components (reinforcement parts, cables, cabinets) are not damaged when cutting the opening.
- Ensure there is sufficient space for mounting the frame on both the inside and outside.
- Install the roof window only on a flat surface and do not bend the frame. If necessary, an adapter frame can be used to level the roof.
- Torsion and stress in the vehicle and cabin can damage the roof window.
- Check whether the product dimensions correspond to the technical drawings.
- Check the planned position of the roof window on both the inside and outside of the vehicle.

WARNING!

Do not remove the cardboard spacers. They maintain a uniform space around the product and ensure easy, stress-free installation. Leave the spacers in place until the installation is fully completed and the sealant has cured. Removing them prematurely may cause the frame to deform.



3 Making the cut-out

- Make the cut-out according to the drawing below with the specified dimensions. The required installation clearance has already been taken into account in the drawing and diagram.
- Make the cut-out with drilled corner holes. This reduces stress concentrations and lowers the risk of the roof panel tearing.
- Ensure that the product is always installed free of stress.



SIZE SKYLIGHT	A	B	C
40 x 40 cm	400 mm	400 mm	30 - 60 mm*
70 x 50 cm	500 mm	700 mm	30 - 60 mm*
96 x 65 cm	655 mm	960 mm	30 - 60 mm*

*The exact value of C depends on the thickness of the roof

4 Installing the roof window

The roof window with combi rollo is installed from the outside of the vehicle and bonded all around the outside with a curing, elastic sealant such as MS polymer sealant or PU sealant. On the inside, the cut-out is finished with a felt trim, which serves as a finishing profile around the combi rollo and adapts to the wall thickness.

4.1 Preparing the installation surface and the product

- Clean and degrease the bonding surface thoroughly.
- Lightly sand the surface with sandpaper and clean again.
- Apply activator according to the sealant supplier's instructions.
- If required, apply a primer. This depends on the material of the surface; follow the supplier's instructions.

4.2 Installation of the roof window

- Apply a continuous bead of sealant to the frame.
- Place the roof window with combi rollo into the opening and press it evenly.
- Ensure that the frame is aligned correctly and free of stress.
- Note: Do not open the roof window during installation and leave the cardboard spacers in place.
- Visually check that the sealant is squeezed out all around and that the outer frame is in full contact with the roof surface.
- Remove excess sealant immediately.
- Note: Do not use clamps to fix the frame; if needed, use tape.
- Allow the sealant to cure for at least 24 hours before opening or loading the roof window.

4.3 Post-curing inspection

- Check that the wall is flat and even. An uneven wall may adversely affect the operation, closing, and watertightness of the roof window.
- Check the correct positioning, closing, ventilation position, and locking of the roof window.

4.4 Interior finishing

- Apply sealant or double-sided tape to the top of the felt trim.
- Place the felt trim around the combi rollo and press it firmly against the roof.

5 Using the roof window

Opening and closing

Press the button on the handle to unlock and open the window. The gas strut(s) hold the window in one of the preset positions.

Ventilation position

Place the lug of the handle into the locking plate on the frame and ensure that the button on the handle clicks into place.

Closing

Pull the roof window fully towards you with the handle. Close the handle until a click is heard and check that the handle is properly locked behind the locking plate.

Important instructions

- Do not open the roof window in strong wind or precipitation.
- Always check before departure that the roof window is properly closed and locked.

6 Maintenance of the roof window and combi rollo

Cleaning glass and polycarbonate

- Clean the tempered glass on the outside with lukewarm water and a mild cleaning agent.
- Clean the transparent polycarbonate on the inside only with lukewarm water and mild soap. Use a soft cloth; avoid paper or hard materials to prevent scratches.
- Do not use solvents, alcohol, ammonia, or abrasive cleaners.

Maintenance of the combi rollo

- Clean the combi rollo with mild soap and water.
- The upper and lower cassettes can be easily cleaned thanks to the click system. Pull the panels towards you and click them back into position in the same way.

Maintenance of the rubber seals

Treat the rubber seals regularly with talcum powder to prevent drying out and to extend their service life.

Maintenance of the gas strut

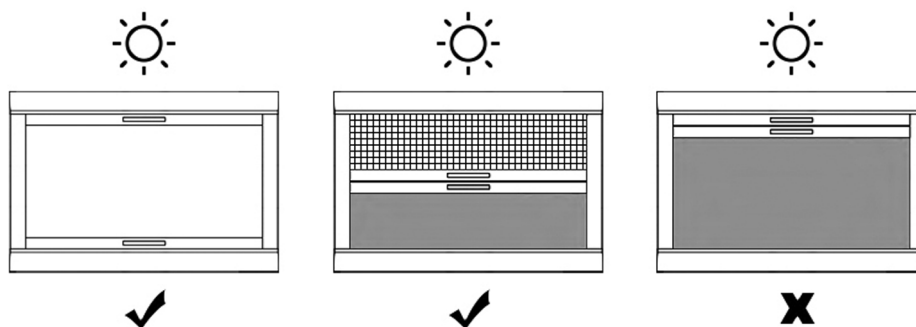
- Clean the gas strut only with a dry cloth.
- Do not use chemicals or cleaning products; these may damage the gas strut and reduce its functionality.

Maintenance of the latch

Lubricate the moving parts lightly 1–2 times per year with light, acid-free oil. Remove excess lubricant immediately.

WARNING!

Heat accumulation between the glass and the combi rollo may cause damage. Do not completely close off the space between the roof window and the combi rollo: always allow air circulation by opening the rollo partially or by using the ventilation position. When the vehicle is parked for a longer period, open the rollo completely..



7 Warranty

If the roof window / roller blind is defective, please contact your point of sales in your country or send an e-mail to info@outbound.eu. You can also view our general terms and conditions on our website.

Address: Zandhoek 7a, 5427 PJ, Boekel, The Netherlands

Telephone: +31 (0)492 76 00 34

Email: info@outbound.eu

Wichtig

Lesen Sie diese Anleitung vor der Installation sorgfältig durch. Wenn Sie das Dachfenster an eine andere Person weitergeben, übergeben Sie diese Montageanleitung bitte zusammen mit dem Produkt.

Führen Sie vor Beginn der Installation eine genaue, visuelle Qualitätsprüfung des erhaltenen Dachfensters und / oder Rollos durch! Im Falle eines Qualitätsproblem informieren Sie bitte Outbound so schnell wie möglich.

Inhalt

1	Sicherheit und Installation	19
2	Montagehinweise	20
3	Herstellen der Aussparung	22
4	Einbau des Dachfensters	23
5	Bedienung des Dachfensters	24
6	Wartung von Dachfenster und Rollo	24
7	Garantie	25

1 Sicherheit und Installation

Prüfen Sie vor Beginn der Installation, ob diese Änderung die Fahrzeugzulassung beeinflusst. So vermeiden Sie mögliche Probleme mit Behörden und/oder Ihrer Versicherung. Lesen Sie die vorgeschriebenen Sicherheitsanweisungen und Bestimmungen des Fahrzeugherstellers sorgfältig durch oder lassen Sie sich von einem Fachbetrieb beraten.

Hinweis: Halten Sie das Dachfenster während des Einbaus geschlossen, lassen Sie die Karton-Abstandshalter an ihrer Position und stellen Sie sicher, dass Dachfenster und Rollo bis zum vollständigen Abschluss der Installation zusammengefügt bleiben.

Outbound übernimmt keine Haftung in folgenden Fällen:

- Schäden am Produkt infolge mechanischer Einwirkungen.
- Änderungen oder Anpassungen am Dachfenster oder Rollo.

WARNUNG!

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Sachschäden führen und die Funktion des Dachfensters oder Rollos beeinträchtigen.

HINWEIS

Wenn Sie nicht über ausreichende technische Kenntnisse für den korrekten Einbau verfügen, empfehlen wir, die Installation von einem Fachbetrieb durchführen zu lassen.

Beachten Sie Folgendes:

- Bei Problemen sofort einen Fachbetrieb konsultieren.
- Niemals auf das Glas treten – Bruchgefahr.
- Vor der Abfahrt prüfen, ob die Dachfenster korrekt verriegelt und frei von Beschädigungen sind.
- Schließen Sie das Dachfenster bei starkem Wind und Niederschlag.

WARNUNG!

Halten Sie das Dachfenster während der Fahrt stets geschlossen.

2 Montagehinweise

Prüfen Sie vor der Installation die Wandstärke Ihres Fahrzeugs. Unsere Dachfenster können ohne Änderung in einer ebenen Dachplatte mit einer Stärke von 30 bis 60 mm installiert werden. Für die Montage in Busdächern mit profilierten Flächen ist ein Adapterrahmen erforderlich, damit das Dachfenster auf einer ebenen Fläche verklebt werden kann.

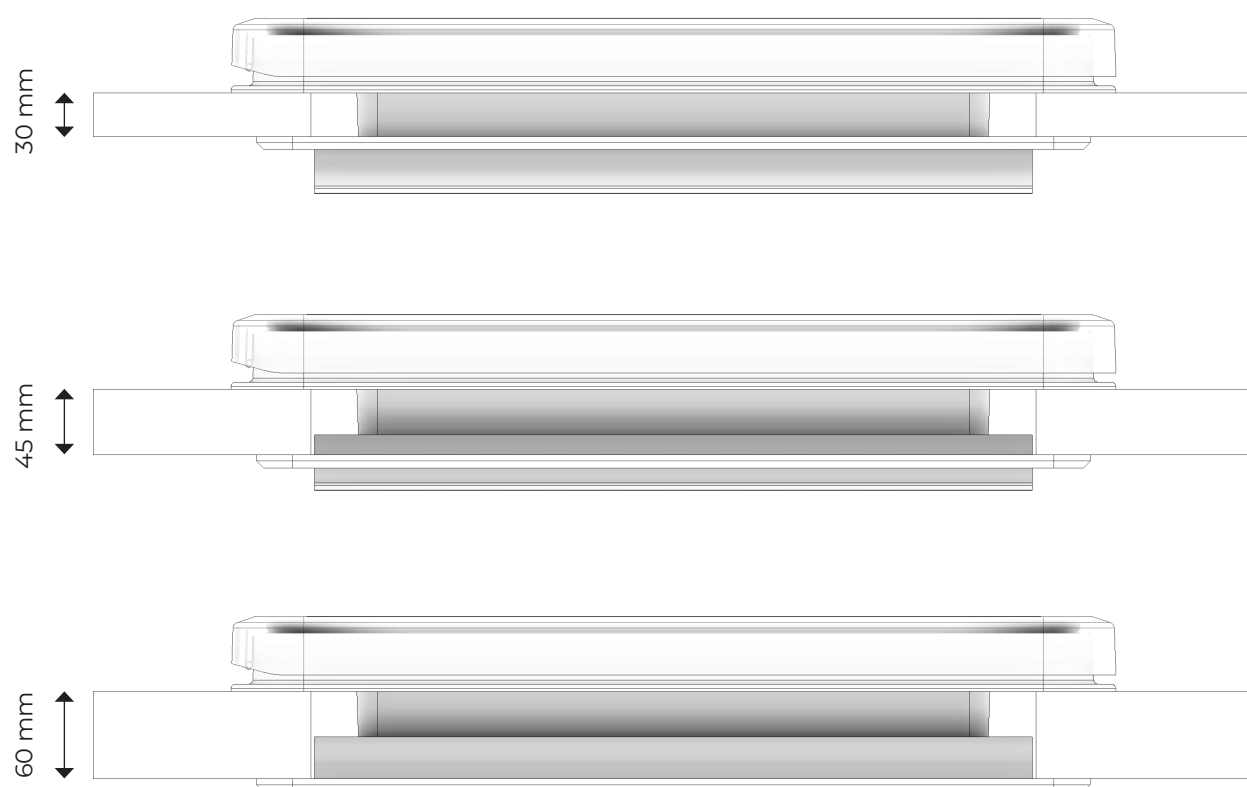
- Bei Wandstärken unter 30 mm muss das Dach aufgefüllt und mit einem Rahmen verstärkt werden.
- Bei Wandstärken über 60 mm bleibt das Dachfenster funktionsfähig, jedoch muss die Innenverkleidung bauseits vorgesehen werden.

Bei der Wahl des Installationsorts beachten Sie Folgendes:

- Montieren Sie das Dachfenster immer mit dem Scharnier nach vorn oder zur Fahrzeugseite.
- Stellen Sie sicher, dass angrenzende Teile (Verstärkungen, Kabel, Schränke) beim Ausschneiden der Öffnung nicht beschädigt werden.
- Stellen Sie sicher, dass ausreichend Platz für die Montage des Rahmens sowohl innen als auch außen vorhanden ist.
- Installieren Sie das Dachfenster nur auf einer ebenen Fläche und biegen Sie den Rahmen nicht. Falls erforderlich, kann ein Adapterrahmen verwendet werden, um das Dach zu ebenen.
- Torsion und Spannungen im Fahrzeug oder in der Kabine können das Dachfenster beschädigen.
- Überprüfen Sie, ob die Produktabmessungen mit den technischen Zeichnungen übereinstimmen.
- Überprüfen Sie die geplante Position des Dachfensters sowohl innen als auch außen am Fahrzeug.

WARNUNG!

Entfernen Sie die Karton-Abstandshalter nicht. Sie halten umlaufend einen gleichmäßigen Abstand um das Produkt und sorgen für eine einfache, spannungsfreie Installation. Lassen Sie die Abstandshalter an Ort und Stelle, bis die Installation vollständig abgeschlossen und die Dichtmasse ausgehärtet ist. Ein vorzeitiges Entfernen kann zu einer Verformung des Rahmens führen.



3 Herstellen der Aussparung

- Schneiden Sie die Aussparung gemäß der untenstehenden Zeichnung mit den angegebenen Maßen. Die erforderliche Montagetoleranz ist in der Zeichnung und im Diagramm bereits berücksichtigt.
- Stellen Sie die Aussparung mit Bohrungen in den Ecken her. Dies reduziert Spannungskonzentrationen und verringert das Risiko eines Ausreißens der Dachplatte.
- Das Produkt stets spannungsfrei einbauen.



GRÖÖE DES DACHFENSTERS	A	B	C
40 x 40 cm	400 mm	400 mm	30 - 60 mm*
70 x 50 cm	500 mm	700 mm	30 - 60 mm*
96 x 65 cm	655 mm	960 mm	30 - 60 mm*

*Die genaue Abmessung **C** hängt von der Dicke des Daches ab

4 Einbau des Dachfensters

Das Dachfenster mit Rollo wird von außen in das Fahrzeug eingesetzt und umlaufend außen mit einer aushärtenden, elastischen Dichtmasse (z. B. MS-Polymer-Dichtmasse oder PU-Dichtmasse) verklebt. Innen wird die Aussparung mit einem Filzrahmen ausgekleidet, der als Abschlussprofil um das Rollo dient und sich an die Wandstärke anpasst.

4.1 Vorbereitung der Montagefläche und des Produkts

- Klebefläche gründlich reinigen und entfetten.
- Oberfläche leicht mit Schleifpapier anschleifen und erneut reinigen.
- Aktivator gemäß den Anweisungen des Dichtstofflieferanten auftragen.
- Falls erforderlich, einen Primer auftragen. Dies hängt vom Material der Oberfläche ab; beachten Sie die Anweisungen des Lieferanten.

4.2 Montage des Dachfensters

- Eine durchgehende Dichtstoffraupe auf den Rahmen auftragen.
- Dachfenster mit Rollo in die Aussparung einsetzen und gleichmäßig andrücken.
- Sicherstellen, dass der Rahmen korrekt ausgerichtet und spannungsfrei ist.
- Hinweis: Dachfenster während der Montage nicht öffnen und Karton-Abstandshalter belassen.
- Sichtprüfung: Der Dichtstoff muss umlaufend austreten, und der Außenrahmen muss vollflächig am Dach anliegen.
- Überstehenden Dichtstoff sofort entfernen.
- Hinweis: Keine Schraubzwingen zur Fixierung verwenden; bei Bedarf Klebeband einsetzen.
- Dichtstoff mindestens 24 Stunden aushärten lassen, bevor das Dachfenster geöffnet oder belastet wird.

4.3 Kontrolle nach Aushärtung

- Prüfen, ob die Wand eben und glatt ist. Eine unebene Wand kann die Funktion, Schließung und Dichtheit des Dachfensters beeinträchtigen.
- Prüfen, ob Position, Schließung, Lüftungsstellung und Verriegelung des Dachfensters korrekt sind.

4.4 Innenausbau

- Dichtstoff oder doppelseitiges Klebeband auf der Oberseite des Filzrahmens auftragen.
- Filzrahmen um das Rollo herum anbringen und fest gegen das Dach drücken.

5 Bedienung des Dachfensters

Öffnen und Schließen

Zum Entriegeln die Taste am Griff drücken und das Fenster öffnen. Die Gasfeder(n) halten das Fenster in einer der voreingestellten Positionen.

Lüftungsstellung

Den Zapfen am Griff in die Verriegelungsplatte am Rahmen einsetzen und sicherstellen, dass die Taste am Griff hörbar einrastet.

Schließen

Das Dachfenster mit dem Griff vollständig zu sich heranziehen. Den Griff schließen, bis ein Klick hörbar ist, und prüfen, ob der Griff korrekt hinter der Verriegelungsplatte verriegelt ist.

Wichtige Hinweise

- Öffnen Sie das Dachfenster nicht bei starkem Wind oder Niederschlag.
- Prüfen Sie vor der Abfahrt stets, ob das Dachfenster korrekt geschlossen und verriegelt ist.

6 Wartung von Dachfenster und Rollo

Reinigung von Glas und Polycarbonat

- Das gehärtete Glas an der Außenseite mit lauwarmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel säubern.
- Das transparente Polycarbonat an der Innenseite nur mit lauwarmem Wasser und milder Seife reinigen. Ein weiches Tuch verwenden; Papier oder harte Materialien vermeiden, um Kratzer zu verhindern.
- Keine Lösungsmittel, keinen Alkohol, kein Ammoniak oder Scheuermittel verwenden.

Wartung des Rollos

- Das Rollo mit milder Seifenlauge und Wasser reinigen.
- Die obere und untere Kassette können dank des Klicksystems einfach gereinigt werden. Ziehen Sie die Platten zu sich heran und klicken Sie sie anschließend wieder in Position.

Wartung der Gummidichtungen

Die Gummidichtungen regelmäßig mit Talkum behandeln, um Austrocknen zu verhindern und die Lebensdauer zu verlängern

Wartung der Gasfeder

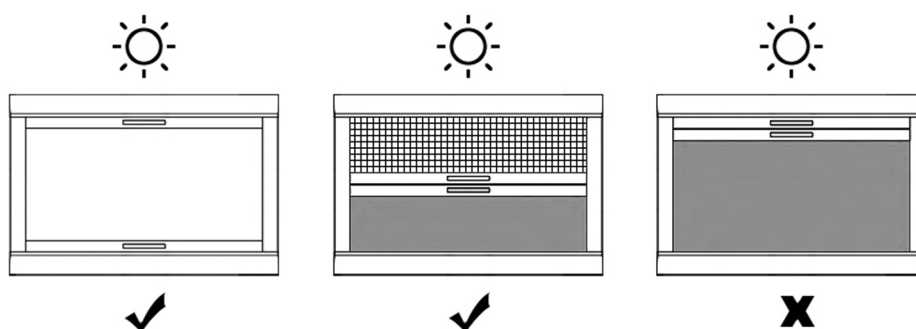
- Die Gasfeder ausschließlich mit einem trockenen Tuch reinigen.
- Keine Chemikalien oder Reinigungsmittel verwenden; diese können die Gasfeder beschädigen und ihre Funktion beeinträchtigen.

Wartung des Verschlusses

Die beweglichen Teile 1–2 Mal pro Jahr leicht mit dünnflüssigem, säurefreiem Öl schmieren.
Überschüssiges Schmiermittel sofort entfernen und Kontakt mit dem Polycarbonat vermeiden.

WARNUNG!

Wärmestau zwischen Glas und Rollo kann Schäden verursachen. Den Raum zwischen Dachfenster und Rollo nicht vollständig abschließen: stets Luftzirkulation ermöglichen, indem Sie das Rollo teilweise öffnen oder die Lüftungsstellung verwenden. Bei längeren Standzeiten das Rollo vollständig öffnen.



7 Garantie

Wenn das Dachfenster / Rollo defekt ist, wenden Sie sich bitte an Ihre Verkaufsstelle in Ihrem Land oder senden Sie eine E-Mail an info@outbound.eu. Sie können unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen auch auf unserer Website einsehen.

Adresse: Zandhoek 7a, 5427 PJ, Boekel, Niederlande

Telefon: +31 (0)492 76 00 34

Email: info@outbound.eu